

María Eugenia Granata

Insegnamento e docente a cui sono collegate le esercitazioni linguistiche/Course to which the language practice course is linked

Lingua e Traduzione Spagnola 3, CdS Mediazione Linguistica, livello C1, Prof.ssa Beatrice Garzelli

Spanish Language e Translation 3, Linguistic Mediation, level C1, Prof. Beatrice Garzelli

Contenuti e argomenti delle esercitazioni linguistiche/Content and Topics of the Language Practice Course

Obiettivi del corso

Il corso si propone di sviluppare una competenza linguistica avanzata nella lingua spagnola, in linea con il livello C1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue (QCER). L'approccio è comunicativo e integrato, con particolare attenzione agli aspetti pragmatici della lingua, oltre alla grammatica, al lessico e alla sintassi.

Contenuti

Produzione e comprensione di messaggi adeguati e appropriati alle diverse situazioni comunicative e agli scopi perseguiti.

Distinzione e uso consapevole dei registri linguistici.

Consolidamento delle quattro abilità linguistiche (comprensione orale e scritta, produzione orale e scritta).

Approfondimento del lessico contemporaneo in diversi contesti d'uso.

Studio integrato di contenuti grammaticali, sintattici, lessicali e funzionali.

Approccio didattico

L'insegnamento è immerso in un contesto culturale che valorizza la conoscenza della cultura ispanica e delle sue varietà, linguistiche e non. Le attività didattiche mirano a rafforzare le competenze nella lingua seconda (L2) attraverso esercitazioni pratiche, analisi di testi autentici e simulazioni comunicative.

Course Objectives

This course aims to develop advanced linguistic competence in Spanish, aligned with the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR), level C1. The approach is communicative and integrated, with a strong focus on pragmatic aspects of language use, alongside grammar, vocabulary, and syntax.

Course Content

Production and comprehension of messages that are appropriate and effective for various communicative contexts and purposes.

Awareness and use of different language registers.

Strengthening of the four core language skills: listening, reading, speaking, and writing.

Expansion of contemporary vocabulary across diverse registers.

Integrated study of grammatical, syntactic, lexical, and functional content.

Teaching Approach

The course is embedded in a cultural framework that promotes knowledge of Hispanic culture and its linguistic and non-linguistic varieties. Learning activities are designed to reinforce second-language (L2) skills through practical exercises, analysis of authentic texts, and communicative simulations.

Testi di riferimento e materiali didattici/ Course Books and Teaching Materials

C de C1. Curso de Español de Nivel Superior - Difusión - AA.VV. ISBN 9788419236388

C de C1 Curso de Español de Nivel Superior - Difusión. AA.VV. ISBN 9788419236388

Metodi didattici/ Teaching Methods

lezioni frontali, lavori di gruppo, workshop tematici, conversazione, altro (indicare attività), Attività di Tandem linguistico con Università spagnole e latinoamericane

Lectures, Group work, Thematic workshops, Conversation, Tandem language exchange programs in collaboration with Spanish and Latin American universities

Le esercitazioni linguistiche sono tenute prevalentemente in lingua/The language practice sessions are held primarily in the following language

Spagnola/Spanish

María Eugenia Granata

Insegnamento e docente a cui sono collegate le esercitazioni linguistiche/Course to which the language practice course is linked

Lingua e traduzione spagnola 1 - Avanzato, Scienze linguistiche e comunicazione internazionale, livello C1/C2, Prof.ssa Beatrice Garzelli

Spanish Language e Translation 1 - Advanced - Linguistic Sciences and Intercultural Communication, level C1/C2, Prof. Beatrice Garzelli

Contenuti e argomenti delle esercitazioni linguistiche/Content and Topics of the Language Practice Course

Gli studenti saranno in grado, alla fine del corso, di raggiungere una competenza avanzata nella lingua spagnola, conforme ai descrittori del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue (QCER), livello C1/C2. In particolare potranno:

Comprendere senza difficoltà qualsiasi tipo di lingua parlata, sia in conversazioni dal vivo che in discorsi trasmessi, anche se pronunciati alla velocità di un parlante nativo.

Leggere e comprendere praticamente tutte le forme di lingua scritta, inclusi testi astratti e complessi dal punto di vista strutturale o linguistico, come manuali, articoli specialistici, interpretazioni di grafici e opere letterarie.

Presentare descrizioni o argomentazioni in modo chiaro e fluido, utilizzando uno stile adeguato al contesto e una struttura logica ed efficace che aiuti l'ascoltatore a cogliere e ricordare le idee principali.

Partecipare senza sforzo a qualsiasi conversazione o dibattito, dimostrando una solida padronanza di modi di dire, frasi idiomatiche ed espressioni colloquiali.

Esprimersi con scioltezza e precisione, trasmettendo anche le sfumature più sottili del significato.

Scrivere testi chiari e fluidi, adottando uno stile appropriato al contesto.

Redigere lettere, relazioni o articoli complessi, strutturati in modo logico ed efficace, che facilitino la comprensione e la memorizzazione delle idee principali da parte del lettore.

Scrivere sintesi e recensioni di opere professionali o letterarie. By the end of the course, students will have achieved an advanced level of proficiency in Spanish, in accordance with the descriptors of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR), levels C1/C2. Specifically, they will be able to:

Understand any type of spoken language with ease, both in live conversations and broadcast speeches, even when delivered at native-speaker speed.

Read and comprehend virtually all forms of written language, including abstract and structurally or linguistically complex texts such as manuals, specialized articles, graphic interpretations, and literary works.

Deliver clear and fluent descriptions or arguments, using a style appropriate to the context and a logical, effective structure that helps the listener grasp and retain key ideas.

Participate effortlessly in any conversation or debate, demonstrating a solid command of idioms, set phrases, and colloquial expressions.

Express themselves fluently and precisely, conveying even subtle nuances of meaning.

Write clear and fluid texts in a style appropriate to the context.

Compose complex letters, reports, or articles with a logical and effective structure that facilitates the reader's understanding and retention of key ideas.

Write summaries and reviews of professional or literary works. Il materiale si trova nella piattaforma della Cel - Granata Lengua Española C2

Testi di riferimento e materiali didattici/ Course Books and Teaching Materials

I materiali didattici saranno distribuiti durante il corso e reperibili sulla piattaforma.

Teaching materials will be given in class and will be available on the e-learning webpage

Metodi didattici/ Teaching Methods

lezioni frontali, lavori di gruppo, workshop tematici, conversazione, altro (indicare attività), Attività di Tandem linguistico in collaborazione con università spagnole e latinoamericane

Lectures, Group work, Thematic workshops, Conversation, Other (specify), Tandem language exchange programs in collaboration with Spanish and Latin American universities

Le esercitazioni linguistiche sono tenute prevalentemente in lingua/The language practice sessions are held primarily in the following language

Spagnola/Spanish

María Eugenia Granata

Insegnamento e docente a cui sono collegate le esercitazioni linguistiche/Course to which the language practice course is linked

Lingua Spagnola 3, Lingua, letteratura, arti italiane in prospettiva internazionale, livello B2, Prof.ssa Giulia Tosolini

Spanish Language 3, Italian Language, Literature, and Arts in an International Perspective, Level B2, Prof. Giulia Tosolini

Contenuti e argomenti delle esercitazioni linguistiche/Content and Topics of the Language Practice Course

Il corso si propone di sviluppare una competenza linguistica avanzata nella lingua spagnola, articolata nelle quattro abilità fondamentali (comprensione orale, produzione orale, comprensione scritta, produzione scritta), in conformità al livello B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue. Particolare attenzione sarà dedicata all'aspetto pragmatico della comunicazione, oltre che alla dimensione grammaticale e lessicale, al fine di favorire la produzione di messaggi adeguati e appropriati rispetto ai contesti d'uso e agli scopi comunicativi.

Contenuti e metodologia

L'approccio didattico sarà di tipo comunicativo e integrato, con la presentazione contestualizzata di contenuti grammaticali, sintattici e lessicali. Il corso prevede inoltre un approfondimento della cultura ispanoamericana e delle sue varietà linguistiche e socioculturali, al fine di promuovere una competenza interculturale. Lo studente sarà guidato nel consolidamento delle abilità linguistiche della L2 e nell'arricchimento del repertorio lessicale attuale, con attenzione ai diversi registri d'uso.

Course Objectives

The course aims to develop advanced linguistic competence in Spanish, encompassing the four fundamental skills (listening comprehension, speaking, reading comprehension, and writing), in accordance with the B2 level of the Common European Framework of Reference for Languages. Particular emphasis will be placed on the pragmatic dimension of communication, alongside grammar and vocabulary, to enable students to produce messages that are appropriate and effective in relation to communicative contexts and intended purposes.

Content and Methodology

The teaching approach will be communicative and integrated, presenting grammatical, syntactic, and lexical content in context. The course also includes an in-depth exploration of Hispanic culture and its linguistic and sociocultural varieties, with the aim of fostering intercultural competence. Students will be guided in consolidating their L2 language skills while enriching their command of contemporary vocabulary across different registers

Testi di riferimento e materiali didattici/ Course Books and Teaching Materials

Materiale preparato dalla Cel e pubblicato nello spazio e-learning.

Material prepared by the CEL and published in the e-learning space

Metodi didattici/ Teaching Methods

Online materials – self-correcting exercises and synchronous online sessions

materiale pubblicato on line - esercizi con autocorrezione e incontri sincroni on line.

Le esercitazioni linguistiche sono tenute prevalentemente in lingua/The language practice sessions are held primarily in the following language

Spagnola/Spanish